



มคอ.3 รายละเอียดของรายวิชา

Course Specification

0113112 ภาษามลายู 2

Malay 2

รายวิชานี้เป็นส่วนหนึ่งของหลักสูตรศศ.บ. (ภาษามลายู)

สาขาวิชา ภาษาตะวันออก

หลักสูตรปรับปรุง พ.ศ. 2566

คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์

มหาวิทยาลัยทักษิณ

## หมวดที่ 1 ข้อมูลทั่วไป

1. รหัส ชื่อรายวิชา จำนวนหน่วยกิต รายวิชาที่ต้องเรียนมาก่อน รายวิชาที่เรียนพร้อมกัน และคำอธิบายรายวิชา

0113112 ภาษามลายู 2

3(2-2-5)

(Malay for Tourism)

บูรพวิชา : 0113111 ภาษามลายู 1

ฟัง พูด อ่านและเขียนภาษามลายู คำศัพท์และประโยคพื้นฐานที่ใช้ในชีวิตประจำวัน ในระดับที่สูงขึ้น

Malay listening, speaking, reading and writing; higher level of vocabulary and sentence using in daily life

2. ประเภทของรายวิชา

- ศึกษาทั่วไป
- วิชาพื้นฐานเฉพาะด้าน
- วิชาเอกบังคับ
- วิชาเอกเลือก
- วิชาโท
- วิชาเลือกเสรี

3. อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชาและอาจารย์ผู้สอน

อาจารย์ผู้รับผิดชอบรายวิชา อ.ดร. กุชม ยามิรุเต็ง

อาจารย์ผู้สอน อ.ดร. กุชม ยามิรุเต็ง

4. ปีการศึกษา/ ภาคการศึกษา/ กลุ่มผู้เรียน

นิสิตตกค้าง ภาคการศึกษาที่ 1 ปีการศึกษา 2567

5. สถานที่เรียน

มหาวิทยาลัยทักษิณ วิทยาเขตสงขลา

6. วันที่จัดทำหรือปรับปรุงรายละเอียดของรายวิชาครั้งล่าสุด

6 มิถุนายน 2567

## หมวดที่ 2 จุดมุ่งหมายและวัตถุประสงค์

### 1. จุดมุ่งหมายของรายวิชา

เพื่อให้ผู้เรียนเกิดการเรียนรู้/มีความสามารถ/สมรรถนะที่ต้องการด้านต่าง ๆ

- 1.1 มีคุณธรรม จริยธรรม จิตอาสา ซื่อสัตย์สุจริต สุขภาพ อ่อนนุ่มถ่อมตนและรู้กาลเทศะ ELO 1
- 1.2 มีทักษะทางภาษามลายูในระดับดีมาก ELO 3
- 1.3 มีความคิดสร้างสรรค์และสามารถนำไปประยุกต์ใช้ ELO 4
- 1.4 สามารถสื่อสารได้ดีมาก และเข้าใจความหลากหลายของวัฒนธรรมการใช้ภาษามลายู ELO 7 และ ELO 11

### 2. วัตถุประสงค์ของรายวิชา

เพื่อเป็นพื้นฐานให้ผู้เรียนนำไปใช้ในการประกอบอาชีพต่อไปในอนาคต พัฒนารายวิชาให้มีความทันสมัย สอดคล้องต่อบริบททางสังคมที่เปลี่ยนแปลงไป และสอดคล้องต่อความต้องการของผู้เรียนสนองต่อตลาดแรงงานด้านอุตสาหกรรมและบริการ ซึ่งมีความจำเป็นต้องมุ่งผลิตบัณฑิตที่มีความสามารถในทักษะทางภาษา และสื่อสารด้วยภาษามลายูที่ใช้ในการธุรกิจท่องเที่ยวในระดับที่ดี รวมทั้งสามารถเข้าใจและประยุกต์ความรู้ภาษามลายูไปใช้ให้เกิดประโยชน์ ทั้งนี้เพื่อให้สอดคล้องและพัฒนาหลักสูตรให้เป็นไปตามกรอบมาตรฐานคุณวุฒิระดับอุดมศึกษา พ.ศ. 2552

## หมวดที่ 3 ลักษณะการดำเนินการ

### 1. จำนวนชั่วโมงที่ใช้ต่อภาคการศึกษา

ภาคบรรยาย	ภาคปฏิบัติ	การศึกษาด้วยตนเอง
30 ชั่วโมง	30 ชั่วโมง	75 ชั่วโมง

### 2. จำนวนชั่วโมงต่อสัปดาห์และช่องทางที่อาจารย์ให้คำปรึกษาและแนะนำทางวิชาการแก่ผู้เรียนเป็นรายบุคคล

อาจารย์ประจำวิชาสามารถให้คำปรึกษาผ่านแชทกลุ่มของวิชาโท หรือ Facebook หรือ Line ของอาจารย์ โดยให้คำปรึกษาเป็นรายบุคคลหรือรายกลุ่มอย่างน้อย 4 ชั่วโมงต่อสัปดาห์

## หมวดที่ 4 แผนการสอนและการประเมินผล

### 1. แผนการสอน

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวนชั่วโมง		กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน สื่อที่ใช้	ผู้สอน
		บรรยาย	ปฏิบัติ		
1	ชี้แจงคำอธิบายรายวิชา จุดประสงค์การเรียนรู้ เนื้อหา วิธีการเรียนการสอนและการประเมินผล	2.00	2.00	<u>กิจกรรมการเรียนรู้</u> 1. อาจารย์แจกประมวลวิชาให้แก่ นิสิตและชี้แจงข้อตกลงในแผนการสอน 2. อาจารย์ให้นิสิตพิจารณาและแสดงความคิดเห็นในประเด็นที่เกี่ยวกับมคอ. 3 <u>สื่อการสอน</u> 1. มคอ. 3	กุชม ยามิรุเต็ง
2-3	UNIT 1: Kaji Cuaca A: Membaca dan Memahami (ฟังและพูด) • Ada Berapa Musimkah di Negara Anda? B: Tatabahasa (หลักไวยากรณ์) Kata nama (คำนาม ชนิดคำนาม อากาหรนาม) D: Simpulan Bahasa (สำนวน ภาษา)	4.00	4.00	<u>กิจกรรมการเรียนการสอน</u> 1. บรรยาย ยกตัวอย่าง ประกอบ 2. อภิปรายกลุ่ม 3. ทำแบบฝึกหัด 4. ฝึกบอกสภาพอากาศต่างๆ <u>สื่อที่ใช้</u> 1. เอกสารประกอบการสอน 2. คลิปวิดีโอการพยากรณ์อากาศ	กุชม ยามิรุเต็ง
4	UNIT 2: Bangsa dan Negara A: Mendengar dan Bertutur (ฟังและพูด) • Baba dan Nyonya B: Perbendaharaan Kata (คำศัพท์) C: Tatabahasa (หลักไวยากรณ์) • Fungsi Kata nama	2.00	2.00	<u>กิจกรรมการเรียนการสอน</u> 1. บรรยาย ยกตัวอย่าง ประกอบ 2. อภิปรายกลุ่ม 3. ทำแบบฝึกหัด 4. ฝึกการพูดหัวข้อประเทศในฝัน <u>สื่อที่ใช้</u> 1. เอกสารประกอบการสอน	กุชม ยามิรุเต็ง

ลำดับ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวนชั่วโมง		กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน สื่อที่ใช้	ผู้สอน
		บรรยาย	ปฏิบัติ		
	D: Simpulan Bahasa (สำนวน ภาษา)			2. ชมละครเรื่อง <b>Baba dan Nyonya</b>	
5	<b>UNIT 3: Senaman</b> A: Mendengar dan Bertutur (ฟังและพูด) • Senaman B: Perbendaharaan Kata (คำศัพท์) C: Tatabahasa(หลักไวยากรณ์) • Kata Ganti Nama D: Simpulan Bahasa (สำนวน ภาษา)	2.00	2.00	<u>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</u> 1. บรรยาย ยกตัวอย่าง ประกอบ 2. ฝึกการถาม-ตอบกีฬาที่ชื่นชอบ 3. ทำแบบฝึกหัด 4. ฝึกสนทนาในสถานการณ์ จำลองเช่น โรงยิมเนเซียม หรือสนามอื่นๆ แล้วให้นิสิต ฝึกสนทนาหน้าชั้นเรียน <u>สื่อที่ใช้</u> 1. เอกสารประกอบการสอน 2. วีดิทัศน์การออกกำลังกาย	กุชม ยามิรุเต็ง
6	<b>UNIT 4: Sayur-sayuran di Pasar Tani</b> A: Mendengar dan Bertutur (ฟังและพูด) • Pasar Tani B: Perbendaharaan Kata (คำศัพท์) C: Tatabahasa (หลักไวยากรณ์) • Kata Kerja Transitif & Tak Transitif D: Simpulan Bahasa (สำนวน ภาษา)	2.00	2.00	<u>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</u> 1. บรรยาย ยกตัวอย่าง ประกอบ 2. อภิปรายกลุ่ม 3. ฝึกเล่าเรื่องผักที่ฉันรู้จัก <u>สื่อที่ใช้</u> 1. เอกสารประกอบการสอน 2. วีดิทัศน์ตลาดที่เป็นสถานที่ ท่องเที่ยว	กุชม ยามิรุเต็ง
7	<b>UNIT 5: Pusat Membeli- belah</b> A: Membaca dan Memahami (การอ่านและทำความเข้าใจ)	2.00	2.00	<u>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</u> 1. บรรยาย ยกตัวอย่าง ประกอบ 2. อภิปรายกลุ่ม	กุชม ยามิรุเต็ง

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวนชั่วโมง		กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน สื่อที่ใช้	ผู้สอน
		บรรยาย	ปฏิบัติ		
	B: Perbendaharaan Kata (คำศัพท์) C: Tatabahasa (หลักไวยากรณ์) • Kata Kerja Pasif & Beerpencukup D: Perumpamaan Bahasa (สำนวนโวหาร)			3. ฝึกวิธีวิเสณคำที่ทำไมมมต้อง มี <u>สื่อที่ใช้</u> 1. เอกสารประกอบการสอน 2. วีดิทัศน์หลักการเลือกซื้อ ของ	
8-9	<b>UNIT 6: Cerita Kanak-kanak</b> A: Membaca dan Memahami (อ่านและทำความเข้าใจ) • Buat Baik Dibalas Baik B: Tatabahasa (หลักไวยากรณ์) • Awalan ter-, ber, C: Simpulan Bahasa (สำนวน ภาษา)	2.00	2.00	<u>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</u> 1. บรรยาย ยกตัวอย่าง ประกอบ 2. อภิปรายกลุ่ม 3. ทำแบบฝึกหัด 4. แสดงละครนิทานพื้นบ้าน <u>สื่อที่ใช้</u> 1. เอกสารประกอบการสอน 2. สื่อทางอินเทอร์เน็ต	กุชม ยามิรุเต็ง
10	<b>Unit 7: Kegemaran/ Hobi</b> A: Membaca dan Memahami (อ่านและทำความเข้าใจ) • Kegemaran B: Perbendaharaan Kata (คำศัพท์) C: Tatabahasa (หลักไวยากรณ์) • Awalan Kata Kerja D: Simpulan Bahasa (สำนวน ภาษา)	2.00	2.00	<u>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</u> 1. บรรยาย ยกตัวอย่าง ประกอบ 2. อภิปรายกลุ่ม 3. ทำแบบฝึกหัด 4. เล่ากิจกรรมอดิเรกที่ตืตื้อใจ พร้อมแลกเปลี่ยนความคิดเห็น กับเพื่อนๆ <u>สื่อที่ใช้</u> 1. เอกสารประกอบการสอน 2. ข้อมูลจากอินเทอร์เน็ต	กุชม ยามิรุเต็ง
11	<b>Unit 8: Urusan Pos</b> A: Membaca dan Memahami (อ่านและทำความเข้าใจ)	2.00	2.00	<u>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</u> 1. บรรยาย ยกตัวอย่าง ประกอบ	กุชม ยามิรุเต็ง

สัปดาห์ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวนชั่วโมง		กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน สื่อที่ใช้	ผู้สอน
		บรรยาย	ปฏิบัติ		
	<ul style="list-style-type: none"> <li>Setem</li> </ul> B: Perbendaharaan Kata (คำศัพท์) C: Tatabahasa (หลักไวยากรณ์) <ul style="list-style-type: none"> <li>Kata Sendi Nama</li> </ul> D: Simpulan Bahasa (สำนวน ภาษา)			2. อภิปรายกลุ่ม 3. ทำแบบฝึกหัด 4. แบ่งปันการใช้บริการโลจิสติก <u>สื่อที่ใช้</u> 1. เอกสารประกอบการสอน 2. ข้อมูลจากอินเทอร์เน็ต	
12	<b>Unit 9: Kewangan</b> A: Membaca dan Memahami (อ่านและทำความเข้าใจ) <ul style="list-style-type: none"> <li>Faedah Menyimpan Wang</li> </ul> B: Perbendaharaan Kata (คำศัพท์) C: Simpulan Bahasa (สำนวน ภาษา)	2.00	2.00	<u>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</u> 1. บรรยาย ยกตัวอย่าง ประกอบ 2. อภิปรายกลุ่ม 3. ทำแบบฝึกหัด 4. แบ่งปันวิธีการออม <u>สื่อที่ใช้</u> 1. เอกสารประกอบการสอน 2. ข้อมูลจากอินเทอร์เน็ต	กุซม ยามิรุเต็ง
13	<b>Unit 10: Makan Angin</b> A: Membaca dan Memahami (อ่านและทำความเข้าใจ) <ul style="list-style-type: none"> <li>Makan Angin</li> </ul> B: Perbendaharaan Kata (คำศัพท์) C: Tatabahasa (หลักไวยากรณ์) <ul style="list-style-type: none"> <li>Kata Keterangan</li> </ul> D: Simpulan Bahasa (สำนวน ภาษา)	2.00	2.00	<u>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</u> 1. บรรยาย ยกตัวอย่าง ประกอบ 2. อภิปรายกลุ่ม 3. ทำแบบฝึกหัด 4. เล่าประสบการณ์การ ท่องเที่ยว <u>สื่อที่ใช้</u> 1. เอกสารประกอบการสอน 2. ข้อมูลจากอินเทอร์เน็ต	กุซม ยามิรุเต็ง
14	<b>Unit 11: Aktiviti Berkhemah</b> A: Membaca dan Memahami (อ่านและทำความเข้าใจ) <ul style="list-style-type: none"> <li>Berkhemah</li> </ul>	2.00	2.00	<u>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</u> 1. บรรยาย ยกตัวอย่าง ประกอบ 2. อภิปรายกลุ่ม	กุซม ยามิรุเต็ง

ลำดับ ที่	หัวข้อ/รายละเอียด	จำนวนชั่วโมง		กิจกรรมการเรียนรู้ การสอน สื่อที่ใช้	ผู้สอน
		บรรยาย	ปฏิบัติ		
	B: Perbendaharaan Kata (คำศัพท์) C: Tatabahasa (หลักไวยากรณ์) ● Kata Bentuk Kata Keterangan D: Simpulan Bahasa (สำนวน ภาษา)			3. ทำแบบฝึกหัด <u>สื่อที่ใช้</u> 1. เอกสารประกอบการสอน 2. ข้อมูลจากอินเทอร์เน็ต	
15	<b>Unit 12: Membuat Aduan</b> A: Membaca dan Memahami (อ่านและทำความเข้าใจ) ● Di Balai Polis B: Perbendaharaan Kata (คำศัพท์) C: Tatabahasa (หลักไวยากรณ์) ● Kata Penjodoh Bilangan D: Simpulan Bahasa (สำนวน ภาษา)	2.00	2.00	<u>กิจกรรมการเรียนรู้การสอน</u> 1. บรรยาย ยกตัวอย่าง ประกอบ 2. อภิปรายกลุ่ม 3. ทำแบบฝึกหัด 4. แสดงบทบาทสมมุติ <u>สื่อที่ใช้</u> 1. เอกสารประกอบการสอน 2. ข้อมูลจากอินเทอร์เน็ต	กุชม ยามิรุเต็ง
16	<b>สอบปลายภาค</b>				
17					
<b>รวม</b>		<b>30</b>	<b>30</b>		

## 2. แผนพัฒนาประสิทธิภาพรายวิชา (ระบุได้มากกว่า 1 ข้อ)

- 1. จัดการเรียนรู้โดยใช้ชุมชนเป็นฐานไม่น้อยกว่าร้อยละ 25 ของระยะเวลาทั้งหมดของรายวิชา
- 2. จัดการเรียนรู้ร่วมกับสถานประกอบการ องค์กร หรือหน่วยงาน
- 3. จัดการเรียนรู้เชิงรุก
- 4. รายวิชาส่งเสริมทักษะผู้ประกอบการของผู้เรียน
- 5. รายวิชาก่อให้เกิดนวัตกรรมของผู้เรียน โดยมีหนังสือรับรองการใช้ประโยชน์จากหน่วยงาน
- 6. จัดการเรียนรู้ผ่านช่องทางออนไลน์ (online) ร่วมกับ ในที่ตั้ง (on-site)
- 7. มีการพัฒนาสื่อการสอนแบบออนไลน์โดยผ่าน TSU MOOC



- 8. เปิดเผยคะแนนเก็บก่อนการสอบปลายภาค
- 9. ส่งระดับชั้นตามเวลาที่กำหนด โดยไม่มีข้อผิดพลาด
- 10. มีการทวนสอบรายวิชาในระบบของคณะฯ
- 11. อื่น ๆ ระบุ .....

### 3. แผนการวัดและประเมินผลการเรียนรู้

ลำดับ	หัวเรื่อง/ประเด็น/รายละเอียด	วิธีการประเมิน/ ลักษณะการประเมิน	สัปดาห์ที่ประเมิน	คะแนน
1	ด้านคุณธรรม จริยธรรม ด้านทักษะความสัมพันธ์ระหว่างบุคคลและ ความรับผิดชอบ	พฤติกรรมและการ แสดงออกของนิสิต ความสม่ำเสมอใน การเข้าเรียน การ ตรงต่อเวลาในการ เข้าเรียน มีระเบียบ วินัย ความ รับผิดชอบในหน้าที่ที่ ได้รับมอบหมาย	1-16	10
2	ด้านความรู้ ด้านทักษะทางปัญญา	ทดสอบย่อย/ ชิ้นงาน กลางภาค ปลายภาค	1-16 9 16-17	40 20 20
3	ด้านทักษะการวิเคราะห์เชิงตัวเลข การ สื่อสาร และเทคโนโลยี สารสนเทศ	การนำเสนอชิ้นงาน	1-16	10
<b>คะแนนรวม</b>				<b>100</b>

- วิธีการตัดเกรด  อิงเกณฑ์ (FIX-Rate)  
 อิงกลุ่ม (T-Score)

### การกำหนดช่วงคะแนนของเกรด

เกรด	A	B+	B	C+	C	D+	D	E/F
ช่วงคะแนน	≥80	≥75	≥70	≥65	≥60	≥55	≥50	≥0

### หมายเหตุ กรณีติด F

1. จำนวนเวลาเรียนไม่ถึง 80%
2. ไม่สอบกลางภาคหรือปลายภาค
3. คะแนนรวมต่ำกว่าเกณฑ์ที่กำหนด
4. ทุจริตในการสอบ

### หมวดที่ 5 ทรัพยากรประกอบการเรียนการสอน

#### 1. ตำรา เอกสารหลัก และข้อมูลสำคัญ

นุรีย์ัน สาแล๊ะ. (2557). **ตำราภาษามลายู 2**. สงขลา: สาขาวิชาภาษาตะวันออก คณะมนุษยศาสตร์และสังคมศาสตร์ มหาวิทยาลัยทักษิณ.

#### 2. เอกสารและข้อมูลแนะนำ

รัตติยา สาแล๊ะ. **ภาษามลายูพื้นฐาน 1**. สงขลา : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ สงขลา, 2535.

รัตติยา สาแล๊ะ. **ภาษามลายูกับความเป็นมาตรฐานของระบบการสะกดและการออกเสียง**. สงขลา : มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ สงขลา, 2535.

สุมาลี นิมนานุกาพ. **บาฮามมาเลเซียพื้นฐาน 1**. กรุงเทพฯ: มหาวิทยาลัยรามคำแหง, 2544.